

<b>Arbeitsanhänger</b> (Ausnahmefahrz.)	Fabrikmarke <b>P O T A I N</b>	Typ <b>214 / B</b>	Typenschein-Nummer CH <u>9628 02</u>
--	-----------------------------------	-----------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE "214/B" auf Hersteller-Plakette, links auf Schaltkasten

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn auf Fahrgestell-Diagonalträger + auf Plakette  
 Motorkennzeichen eingeschlagen \_\_\_\_\_  
 Hersteller F. Potain & Co, La Clayette (F) Importeur Hächler AG, Mörriken-Wildegg

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb _____ Lenkung _____ Lenkhilfe _____ Betriebsbremse <u>Innenbacken, Druckluft, 2-Leiter, indirekt</u> Hilfsbremse <u>mechanisch IB,</u> Dauerbremse _____ Stellbremse <u>Spindel + Kabel</u> Anhängerbr. _____ Getriebeart _____ Anz. Gänge _____ Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Oese</u> Höchstgeschwind. <u>20</u> km/h	<b>MOTOR</b> Bauart _____ Takte _____ Marke _____ Treibstoff _____ Typ _____ Lage _____ Anz. Zyl. _____ Bohrung _____ Hub _____ Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____ Leist.-PS _____ ( ) bei _____ U/min
--	---

<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Kran</u> Anz. Türen _____ Schiebedach _____ Anz. Plätze : TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Kühlung _____ Lärm dB ( ) bei _____ U/min Lärmdämpfung _____
---	--

<b>ABMESSUNGEN</b>	Spurweite V <u>2200</u> H _____ Spurkreis L _____ R _____ Achsabstand _____ / ( _____ / _____ / _____ )  <table style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;"><u>Aussenabmessungen</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Innenabmessungen</u></td> </tr> <tr> <td>Länge <u>12800</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Breite <u>2500</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Höhe <u>3980</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V <u>7800 (Ausleger)</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>H <u>5000</u></td> <td>_____</td> </tr> <tr> <td>S _____</td> <td>_____</td> </tr> </table>	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>	Länge <u>12800</u>	_____	Breite <u>2500</u>	_____	Höhe <u>3980</u>	_____	Ueberhang V <u>7800 (Ausleger)</u>	_____	H <u>5000</u>	_____	S _____	_____
<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>														
Länge <u>12800</u>	_____														
Breite <u>2500</u>	_____														
Höhe <u>3980</u>	_____														
Ueberhang V <u>7800 (Ausleger)</u>	_____														
H <u>5000</u>	_____														
S _____	_____														

<b>GEWICHTE</b>	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>95</u>	_____	<u>7835</u>	<u>7930</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Gesamtgewicht	<u>95</u>	_____	<u>7835</u>	<u>7930</u>
Fabrik-Garantie	_____			8500
Reifen-Dimens.	<u>4/20 10.00-20</u>			_____
Tragkraft p. Achse	_____			<u>9000</u> (6.75 atü/20km/h)

Abstand Achse/Kupplungsvorr. = 5260 mm

AUSRÜSTUNG §)

Elektr. Anlage nach Zugfzg.

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_  
Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_  
Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_  
Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_  
Schlusslicht \_\_\_\_\_ Rückstrahler V: 2 weiss 70 Ø  
Stoplicht \_\_\_\_\_ H: 2 rot, dreieck.  
Kontroll-Nr. -Bel. \_\_\_\_\_ Schildform Hochformat/Langformat  
Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw. -Messer \_\_\_\_\_  
Richtungsblinker \_\_\_\_\_  
Vorn \_\_\_\_\_ seil. \_\_\_\_\_ hinten \_\_\_\_\_  
Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
2/ Unterlegkeile

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art: Arbeitsanhänger (Ausnahme-Fz.)

Marke & Typ POTAIN 214/B

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)

Typenschein-Nummer CH 9628 02

Karosserieform Kran

Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug)

Plätze: Total \_\_\_\_\_ (Vorn)

Leergewicht 7930 Treibstoff \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ PS \_\_\_\_\_  
Hubraum \_\_\_\_\_

Gesamtgew. 7930 Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN:

§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren. Nicht fest angebrachte Beleuchtung siehe Auflagen für Fahrzeugausweis.

Im Fahrzeugausweis einzutragen:

- Beleuchtung (nicht fest angebracht)  
vorn: 2 Standlichter, hinten: je 2 Schluss- + Stoplichter u. Blinker, Markierl. a. hint. Schutz-
- Schutztafel gelb/schwarz, 60x60 cm, vorne am Ausleger und über Umlenkrolle hinten. [tafel.
- Rückhalterstrebe von Umlenkrolle muss gesichert sein.
- Ueberführungen nur mit entleerten Ballastkasten.
- Höchstgeschwindigkeitssignal 20 km/Std.
- Ausleger-Vorderteil, hintere Kranabstützvorrichtungen, vordere Doppeltraverse mit Abstützungen und kleine Rückhalterollenabstützung müssen auf separatem Fahrzeug transportiert werden.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 4.1.68

Bern, 28.6.71

Ersetzt TS CH 9628 02 v. 4.1.68  
Fabrikgarantiertes Gesamtgewicht

Die Prüfungskommission